



Course unit Descriptor		 UNIVERZITET U NOVOM SADU UNIVERSITY OF NOVI SAD
	Faculty of Philosophy	

GENERAL INFORMATION

Study program in which the course unit is offered	German studies
Course unit title	Fehleranalyse im DaF-Unterricht
Course unit code	15HM003
Type of course unit ¹	Compulsory
Level of course unit ²	MA
Field of Study (please see ISCED ³)	0232 Languages and Literature
Semester when the course unit is offered	winter
Year of study (if applicable)	
Number of ECTS allocated	3
Name of lecturer/lecturers	Prof. dr Nikolina Zobenica/ MA Ana Stipančević
Name of contact person	MA Ana Stipančević
Mode of course unit delivery ⁴	Face-to-face
Course unit pre-requisites (e.g. level of language required, etc)	Deutsch (min. B2)

PURPOSE AND OVERVIEW (max 5-10 sentences)

Die Studierenden erwerben Kenntnisse aus dem Bereich der Fehleranalyse und Fehlerkorrektur. Sie kennen die Ursachen der Fehler und sind befähigt mündliche und schriftliche Fehler zu entdecken und zu korrigieren.

LEARNING OUTCOMES (knowledge and skills)

¹ Compulsory, optional

² First, second or third cycle (Bachelor, Master's, Doctoral)

³ ISCED-F 2013 - <http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/isced-f-detailed-field-descriptions-en.pdf> (page 54)

⁴ Face-to-face, distance learning, etc.

Die Studierenden können die Fehler erkennen und korrigieren. Sie kennen die Ursachen der Fehler, sowie die verschiedenen Möglichkeiten der Korrektur von schriftlichen Produktionen. Die Studierenden sind in der Lage die Fehler zu bewerten und zu gewichten. Sie kennen auch die Strategien und Vorgehensweisen bei der mündlichen Fehlerkorrektur, sie wissen wie man in bestimmten Phasen des Unterrichts vorgehen soll, um Lernende richtig mündlich zu korrigieren.

SYLLABUS (outline and summary of topics)

Fehlerdefinition, Ursachen für Fehler (Einfluss der Muttersprache, der Fremdsprache, Einfluss von Kommunikations- und Lernstrategien, Einfluss des Fremdsprachenunterrichts, Einfluss durch persönliche und soziokulturelle Faktoren). Klassifikation der Fehler nach Sprachebenen. Die schriftliche Korrektur (die einfache Fehlermarkierung, die Fehlerkennzeichnung mit Korrekturzeichen, die Berichtigung durch den Lehrer, die Mischformen. Die Fehlerbewertung und -gewichtung, die nachträgliche Besprechung von korrigierten schriftlichen Produktionen). Die mündliche Fehlerkorrektur (Korrektur von Anfängern und Fortgeschrittenen, mündliche Korrektur und unterschiedliche Zielgruppen und Lernziele, Lernerpersönlichkeiten, mündliche Korrektur in verschiedenen Unterrichtsphasen, Korrektur und Selbstkorrektur).

LEARNING AND TEACHING (planned learning activities and teaching methods)

Lehrervortrag, Gespräch, Textmethode, Demonstrationsmethode

REQUIRED READING

Bausch / Christ / Krumm (Hrsg.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 3. Aufl., UTB für Wissenschaft, Francke Verlag, Tübingen / Basel 1995, S. 268-272.

Havranek, G.: *Die Rolle der Korrektur beim Fremdsprachenlernen*. Frankfurt am Main. Peter Lang, 2002.

Henrici, G.; Herlemann, B.: *Mündliche Korrekturen im Fremdsprachenunterricht*. München: GoetheInstitut, 1986.

Kleppin, K.; Königs, F.G: *Der Korrektur auf der Spur. Untersuchungen zum mündlichen Korrekturverhalten von Fremdsprachenlehrern*. Bochum: Universitätsverlag Dr. N. Brockmeyer, 1991.

Kleppin, K.: *Fehler und Fehlerkorrektur*. Fernstudieneinheit 19. 5. Aufl., Langenscheidt, München, 2001.

Lochtman, K.: *Korrekturhandlungen im Fremdsprachenunterricht*. Bochum: AKS-Verlag, 2002.

ASSESSMENT METHODS AND CRITERIA

Vorprüfungsverpflichtungen:

- Test – Max. 30 Punkte

Mündliche Prüfung: Max. 70 Punkte

LANGUAGE OF INSTRUCTION

Deutsch